

3° Pour l'admissibilité à une allocation et le calcul de son montant provisoire, dans les cas visés au § 2 de l'article 7, le candidat ou, s'il est mineur, son représentant légal, doit joindre à sa demande une déclaration écrite avec signature légalisée, attestant sur l'honneur que pendant l'année scolaire ou académique envisagée nul ne pourvoit ou ne pourvoira, en tout ou en partie, à l'entretien du candidat.

Art. 9. Par dérogation aux dispositions de l'article 8 du présent arrêté, il suffira au candidat membre d'une communauté religieuse ou d'une congrégation ayant le statut d'une association sans but lucratif, de fournir une attestation, établie par ses supérieurs, certifiant qu'il est membre de l'association considérée.

Art. 10. Par dérogation aux dispositions des articles 4 et 5 et par mesure transitoire, les revenus pris en considération peuvent être limités aux revenus du candidat marié ou indépendant qui peut être considéré comme isolé et qui a déjà joui de ce chef d'une bourse d'études supérieures en vertu des dispositions de l'arrêté royal du 15 janvier 1965 pris en exécution de la loi du 19 mars 1954.

Art. 11. Le présent arrêté enre en vigueur à partir des années scolaire et académique 1972-1973.

Art. 12. Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1972.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

L. HUREZ

3° Voor de vaststelling van de toelaatbaarheid tot een toelage en de berekening van het voorlopig bedrag ervan, wat betreft de gevallen bedoeld onder § 2 van artikel 7, dient de kandidaat of, indien hij minderjarig is, zijn wettelijke vertegenwoordiger, een schriftelijke verklaring op erewoord met gewettigde handtekening bij zijn aanvraag te voegen, waaruit blijkt dat niemand tijdens de duur van het betrokken school- of academiejaar in het onderhoud van de kandidaat, noch geheel, noch gedeeltelijk voorziet of zal voorzien.

Art. 9. In afwijking van de bepalingen van artikel 8 van dit besluit, is het voldoende dat de kandidaat die lid is van een kloostergemeenschap of van een congregatie met het statuut van vereniging zonder winstoogmerken, een door zijn oversten uitgereikt attest overlegt, waaruit blijkt dat hij lid is van de vereniging.

Art. 10. In afwijking van de bepalingen van de artikelen 4 en 5 en bij overgangsmaatregel, mag het in aanmerking te nemen inkomen beperkt worden tot het inkomen van de gehuwde of zelfstandige kandidaat die als alleenstaande kan beschouwd worden en als dusdanig reeds bij toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 januari 1965 genomen in uitvoering van de wet van 19 maart 1954 een beurs voor hoger onderwijs genoten heeft.

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het school- en academiejaar 1972-1973.

Art. 12. Onze Minister van Nationale Opvoeding is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 september 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Nationale Opvoeding,

L. HUREZ

20 SEPTEMBRE 1972. — Arrêté royal fixant la procédure d'introduction des requêtes tendant à obtenir des allocations d'études secondaires, ainsi que les conditions de leur octroi

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1971, relative à l'octroi d'allocations et de prêts d'études, notamment les articles 1er, 5, 8, 10 et 19;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations d'études;

Vu l'avis de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, en date du 20 septembre 1972;

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les requêtes tendant à obtenir une allocation d'études en vue de suivre les cours d'un établissement d'enseignement secondaire sont adressées par l'élève ou par son représentant légal au gouverneur de la province dans laquelle est située l'école que le candidat fréquentera au cours de l'année scolaire en question.

Les requêtes en faveur des élèves qui poursuivront leurs études à l'étranger sont adressées au gouverneur du Brabant.

Sauf cas de force majeure, dont décidera le gouverneur, les requêtes à introduire au moyen des formules rédigées par Notre Ministre de l'Education nationale, doivent être en possession du service provincial compétent au plus tard le 1er mars précédant l'année scolaire.

Toutefois, pour l'année scolaire 1972-1973, cette date limite de réception à l'administration provinciale compétente est fixée au 1er octobre 1972.

20 SEPTEMBER 1972. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de procedure voor het indienen van de aanvragen en van de voorwaarden voor het toekennen van de studietoelagen voor secundair onderwijs

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekenning van studietoelagen en studieleningen, inzonderheid op artikels 1, 5, 8, 10 en 19;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Studietoelagen;

Gelet op het advies van Onze Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 20 september 1972;

Gelet op de wet van 23 december 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De aanvragen voor een studietoelage om de lessen te volgen in een inrichting voor secundair onderwijs, worden door de leerling of door de wettelijke vertegenwoordiger gericht aan de gouverneur van de provincie waar de school gelegen is die tijdens het bedoelde schooljaar zal worden bezocht.

De aanvragen ten gunste van leerlingen die in het buitenland onderwijs zullen volgen dienen aan de gouverneur van Brabant gericht te worden.

Behoudens gevallen van overmacht, waarover de gouverneur oordeelt, moeten de aanvragen, in te dienen door middel van de formulieren opgesteld door Onze Minister van Nationale Opvoeding, in het bezit zijn van de betrokken provinciale dienst, uiterlijk op 1 maart die het betrokken schooljaar voorafgaat.

Voor het schooljaar 1972-1973 wordt deze uiterste datum van ontvangst op het betrokken provinciebestuur evenwel op 1 oktober 1972 gesteld.

**Art. 2.** L'élève qui n'est plus soumis à l'obligation scolaire a droit à une allocation d'études, s'il a bénéficié d'une bourse d'études pour l'année scolaire 1971-1972, s'il a achevé avec fruit l'année scolaire précédente et s'il suit les cours d'une année d'un niveau supérieur.

**Art. 3.** L'élève qui n'est plus soumis à l'obligation scolaire, qui a bénéficié d'une bourse d'études pour l'année scolaire 1971-1972, et qui a achevé cette année avec fruit, peut bénéficier, sur avis motivé du chef de l'établissement scolaire qu'il a fréquenté, d'une allocation d'études en vue de suivre les cours d'une année d'études de même niveau.

**Art. 4.** Une allocation d'études n'est octroyée qu'après présentation d'une attestation mentionnant, soit que l'élève est encore soumis à l'obligation scolaire, soit qu'il n'est plus soumis à l'obligation scolaire, mais qu'il a achevé avec fruit l'année scolaire précédente et qu'il suit les cours d'une année d'études d'un niveau supérieur ou qu'il suit les cours d'une année de même niveau, sur avis motivé du chef de l'établissement scolaire qu'il a fréquenté.

**Art. 5.** Le gouverneur de la province dans laquelle est situé l'établissement d'enseignement instruit les demandes et transmet toutes les données utiles à Notre Ministre de l'Education nationale, qui octroie les allocations.

**Art. 6.** A l'issue de l'année scolaire pour laquelle l'allocation a été octroyée, le gouverneur vérifie si les élèves ont suivi régulièrement les cours et les exercices prévus et s'ils se sont présentés à toutes les épreuves de fin d'année, y compris les examens de passage et la deuxième session.

**Art. 7.** La décision de recouvrer totalement ou partiellement une allocation d'études est prise par Notre Ministre de l'Education nationale.

**Art. 8.** Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur au début de l'année scolaire 1972-1973.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

**Art. 2.** De leerling die niet meer leerplichtig is, heeft recht op een studietoelage indien hij voor het schooljaar 1971-1972 een studiebeurs genoten heeft, met vrucht het vorig schooljaar beëindigd heeft en de lessen volgt van een leerjaar van hoger niveau.

**Art. 3.** De niet meer leerplichtige leerling, die voor het schooljaar 1971-1972 een studiebeurs genoten heeft, en die met vrucht dit schooljaar beëindigd heeft, kan op gemotiveerd advies van het hoofd van de onderwijsinrichting die bezocht werd, een studietoelage genieten om een leerjaar te volgen van zelfde niveau.

**Art. 4.** Geen studietoelage mag worden verleend dan na het voorleggen van een attest waarbij vermeld wordt, ofwel dat de leerling nog leerplichtig is, ofwel dat hij niet meer leerplichtig is, maar dat hij met vrucht het vorige schooljaar beëindigd heeft, en dat hij de lessen volgt van een leerjaar van hoger niveau of, mits gemotiveerd advies van het hoofd van de onderwijsinrichting die hij bezocht heeft, van een leerjaar van zelfde niveau.

**Art. 5.** De gouverneur van de provincie waar de onderwijsinrichting gelegen is, onderzoekt de aanvragen en zendt alle nuttige gegevens over naar Onze Minister van Nationale Opvoeding, die de toelagen verleent.

**Art. 6.** Na afloop van het schooljaar waarvoor de toelage werd verleend, onderzoekt de gouverneur of de leerlingen regelmatig de lessen en alle voorziene oefeningen hebben bijgewoond, en of zij zich op alle eindejaarsexamens hebben aangemeld, herexamens en tweede zitting inbegrepen.

**Art. 7.** De beslissing tot totale of gedeeltelijke terugvordering van een studietoelage wordt getroffen door Onze Minister van Nationale Opvoeding.

**Art. 8.** Onze Minister van Nationale Opvoeding is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in werking treedt met ingang van het schooljaar 1972-1973.

Gegeven te Brussel, 20 september 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Nationale Opvoeding,

L. HUREZ

#### MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Annulation de la nomination d'un médecin-inspecteur au Service du contrôle médical

Par arrêté royal du 13 avril 1972, l'arrêté royal du 5 novembre 1971 portant nomination de M. Trillet, Fernand, en qualité de médecin-inspecteur au Service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, à partir du 1er novembre 1971, est rapporté.

Institut national d'assurance maladie-invalidité  
Comité du service du contrôle médical. — Nomination

Par arrêté royal du 13 avril 1972, qui produit ses effets le 1er avril 1972, M. Selleslags, Edouard, docteur en médecine, est nommé membre suppléant du comité du service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentant des organismes assureurs, en remplacement du docteur Leclercq, Jean, nommé membre effectif, dont il achèvera le mandat.

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Vernietiging van de benoeming van een geneesheer-inspecteur bij de Dienst voor geneeskundige controle

Bij koninklijk besluit van 13 april 1972 wordt het koninklijk besluit van 5 november 1971 houdende benoeming van de heer Trillet Fernand, tot geneesheer-inspecteur bij de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, vanaf 1 november 1971, ingetrokken.

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering  
Comité van de dienst voor geneeskundige controle. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 13 april 1972, dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 1972, wordt de heer Selleslags, Edouard, doctor in de geneeskunde, benoemd tot plaatsvervangend lid van het comité van de dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, in hoedanigheid van vertegenwoordiger van de verzekeringsinstellingen, ter vervanging van dokter Leclercq, Jean, benoemd tot werkend lid, wiens mandaat hij zal voleindigen.